

PID:  
02121000

CID:  
CN.I0003N

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



00013

**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

**ELETTROCANALI SPA  
VIA GEN. C.A. DALLA CHIESA 18  
24020 SCANZOROSCIATE BG  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ**

Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ - Regolamento  
per la certificazione di prodotti"  
ed è relativo ai prodotti descritti  
nell'Allegato al presente  
certificato.



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Prese fisse per uso industriale  
( Serie 69 )**

*Socket-outlets for industrial  
purposes  
( Series 69 )*

*This certificate is subjected to the  
conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.*

Emesso il | Issued on **2015-09-14**

Aggiornato il | Updated on **2025-05-19**

Sostituisce | Replaces **2015-09-14**

**IMQ** S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2015-09-14  
Aggiornato il | Updated on 2025-05-19  
Sostituisce | Replaces 2015-09-14

## Prodotto | Product

# Prese fisse per uso industriale Socket-outlets for industrial purposes

## Concessionario | Licence Holder

ELETTROCANALI SPA  
VIA GEN. C.A. DALLA CHIESA 18  
24020 SCANZOROSCIATE BG  
IT - Italy

## Marchio | Mark



IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PI.J000IF

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN IEC 60309-1:2022  
EN IEC 60309-2 : 2022

## Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN IEC 60309-1:2022  
EN IEC 60309-2 : 2022

## Rapporti | Test Reports

MI25-0116705-02

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie   Series	<b>SERIE 69</b>
Designazione   Type designation	<b>foglio 2-I / S.S. 2-I</b>
Dispositivo di blocco   Interlocking device	<b>senza dispositivo / without interlock</b>
Tensione di isolamento   Insulating voltage (Ui)	<b>690 V</b>
Corrente nominale   Rated current	<b>32 A</b>
Grado di protezione   Degree of protection (IP)	<b>IP44 / IP67</b>
Sistema di montaggio   Mounting system	<b>da quadro / panel type</b>
Materiale della custodia   Material of the cover	<b>isolante / insulating</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.P0064Y

Marca   Trade mark	<b>EC elettrocanali</b>
Riferimento di tipo   Type reference	<b>EC69102</b>
Articolo/Riferimento a catalogo   Article/Catalogue reference	<b>EC69102</b>
Tensione nominale di impiego   Rated operating voltage	<b>110-130 V</b>
Posizione del contatto di terra   Earthing contact position	<b>4h</b>
Frequenza   Frequency	<b>50/60 Hz</b>
Designazione   Type designation	<b>2P+T / 2P+E</b>
Grado di protezione   Degree of protection (IP)	<b>IP44</b>

AR.P0064Z

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69252**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69252**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P+T / 2P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P00650

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69103**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69103**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **110-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P00651

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69253**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69253**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P00652

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69060**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69060**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P00654

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69061**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69061**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380-240/415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P00655

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69106**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69106**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **110-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P+T / 2P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P00656

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69256**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69256**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P+T / 2P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P00657

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69107**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69107**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **110-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P00658

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69257**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69257**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P00659

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69058**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69058**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P0065B

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**  
Riferimento di tipo | Type reference **EC69059**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69059**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380-240/415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.P0000M

BTZ.021200.DA19

Importo modelli IMQ - 0212 - Prese a spina industriali | IMQ models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

6